

Hội thảo về chế độ xã hội Lần thứ 3

Đơn vị tổ chức: Tổ chức giao lưu quốc tế Kanagawa

Tư cách lưu trú và kế hoạch cuộc sống liên quan đến kinh doanh, khởi nghiệp



2021.10.14

Phòng quốc tế-Hiệp hội luật sư hành chính tỉnh Kanagawa
Nhóm hỗ trợ visa khởi nghiệp (Startup visa)

Luật sư hành chính Kasama Yumiko

Luật sư hành chính Sekiya Sanae

Những điểm chủ yếu của hội thảo ngày hôm nay

- ① Giới thiệu một số ví dụ về khởi nghiệp và kinh doanh của doanh nhân người nước ngoài
- ② Điều cần suy tính nếu đã quyết định khởi nghiệp và kinh doanh (Hãy lập kế hoạch kinh doanh!)
- ③ Thủ tục khởi nghiệp
- ④ Cố gắng kinh doanh!
- ⑤ Tổng kết
- ⑥ Hỏi đáp



Phần 1:

Giới thiệu một số ví dụ về khởi nghiệp và kinh doanh của doanh nhân người nước ngoài

Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài

Tình hình người nước ngoài sống ở Nhật Bản

▶ Tổng số người nước ngoài **2,887,116 người**

* Giảm 1.6% so với cuối năm trước

* Tỷ lệ người nước ngoài tính trên tổng dân số: 2.29%

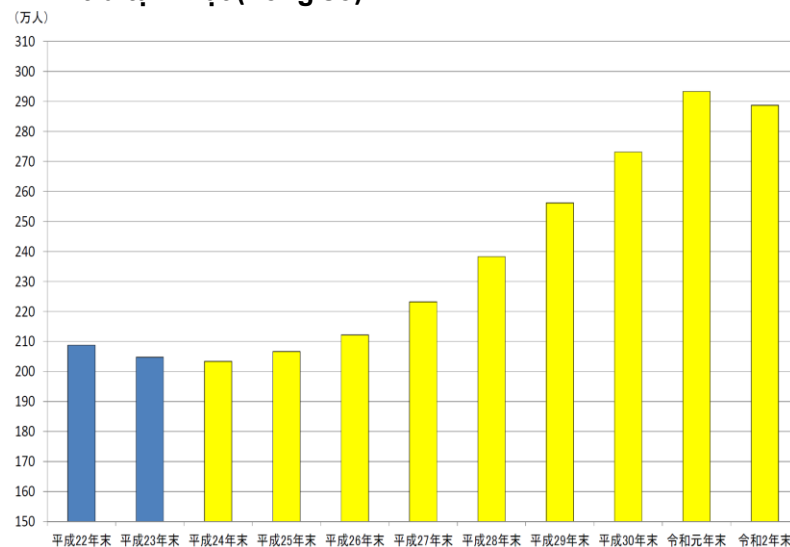
(Theo tính toán của Kasama trên số liệu dân số vào cuối tháng 12 năm 2020 là 125,770,000 người)

* Tỉnh Kanagawa 235,369 người
(Đồng thứ 4 trên toàn quốc)

▶ Quốc tịch, khu vực

Thứ	Quốc tịch, khu vực	Số người	Tỷ lệ cấu thành	Tăng giảm so với năm trước
Thứ 1	Trung Quốc	778,112 người	27.0%	(- 4.4%)
Thứ 2	Việt Nam	448,053 người	15.5%	(+ 8.8%)
Thứ 3	Hàn Quốc	426,908 người	14.8%	(- 4.4%)
Thứ 4	Philippin	279,660 người	9.7%	(- 1.1%)
Thứ 5	Brazil	208,538 người	7.2%	(- 1.5%)
Thứ 6	Nepal	95,982 người	3.3%	(- 0.9%)

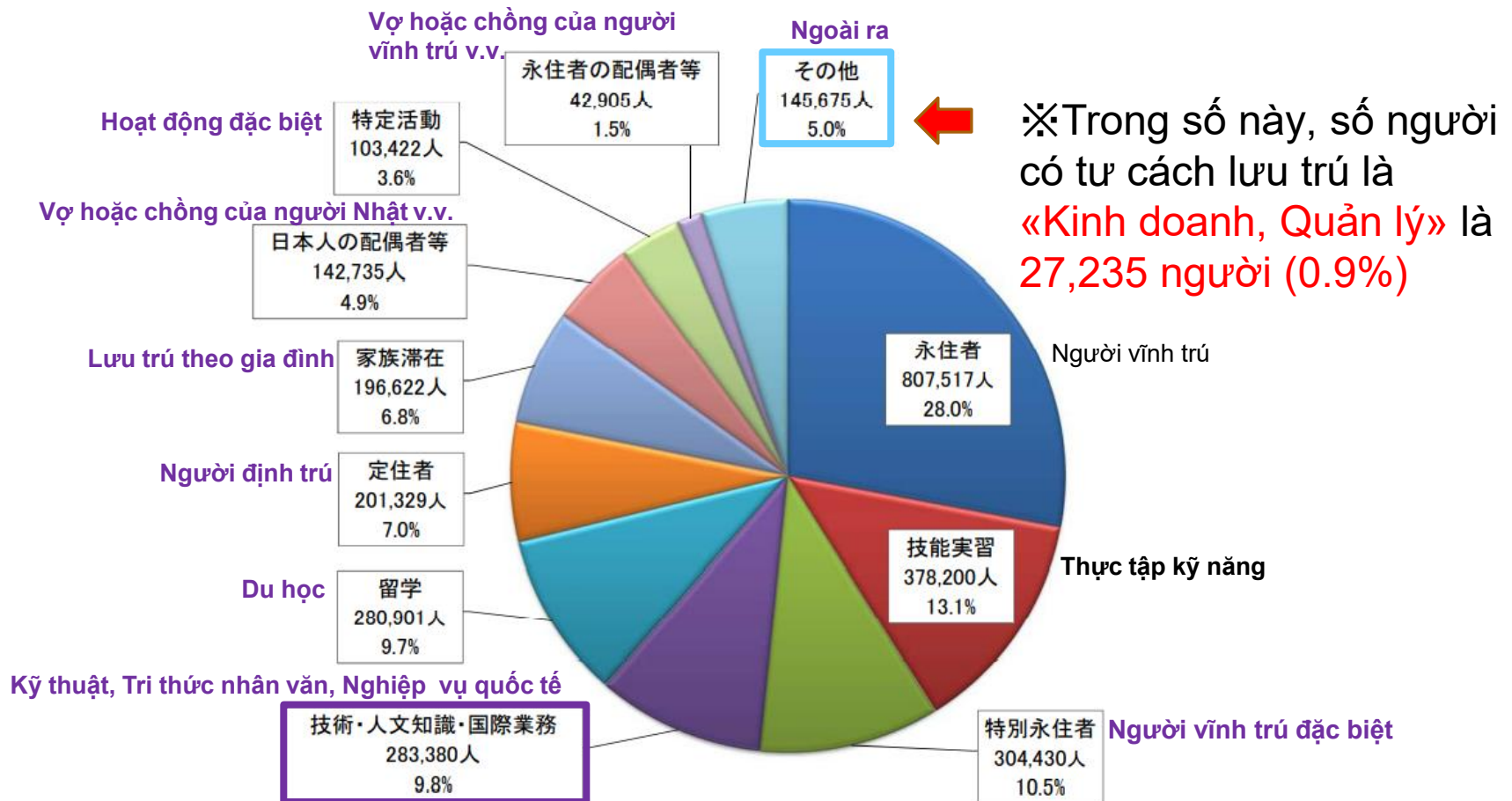
Biểu đồ 1-1 Biến động về số người nước ngoài lưu trú tại Nhật (Tổng số)



(Phát biểu, thống kê của Bộ Tư Pháp
Cuối tháng 12 năm 2020)

Số người phân biệt theo tư cách lưu trú và tỉ lệ cấu thành (%)

(Thời điểm cuối tháng 12 năm 2020)



Phương pháp «làm việc»

① Làm việc cho người khác

(Tìm một công việc và làm việc cho một công ty nào đó)

② Khởi nghiệp, kinh doanh

(Tự mình gây dựng doanh nghiệp và làm việc)

Điểm có lợi, điểm bất lợi

	Làm việc cho người khác	Khởi nghiệp, kinh doanh
Nội dung của công việc	Làm công việc do công ty chỉ định	Có thể tự do làm những việc mình muốn làm
Thời gian làm việc	Có quy định	Không có quy định (Có thể quy định một cách tự do)
Ngày nghỉ	Có quy định (1 tuần nghỉ 2 lần, nghỉ phép có lương v.v.)	Không có quy định (Có thể quy định một cách tự do)
Thu nhập	Ổn định	Không ổn định Tuy nhiên, có khả năng có thu nhập cao !
Nghỉ hưu	Có	Không có
Đánh giá tổng hợp	Ổn định !	Tự do !

Hãy thử suy tính **kế hoạch nghề nghiệp,** **kế hoạch cuộc đời** của mình!

- «Cách làm việc» **phù hợp với bản thân mình là cách nào** đây nhỉ?
- Trường hợp muốn khởi nghiệp:
 - Khởi nghiệp **ngay bây giờ**?
 - Sẽ khởi nghiệp **sau này**?
 - Khởi nghiệp tại **Nhật**?
 - Khởi nghiệp tại **Việt Nam**?



Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài ①

◆ Kinh doanh nhà hàng

Nhà hàng Việt Nam, nhà hàng đồ ăn Trung Hoa, nhà hàng đồ ăn Ấn Độ, quán cà phê bar (quán cà phê và ăn nhẹ), quán rượu v.v.

- Địa điểm: Tiệm+ Văn phòng
- Người: Doanh nhân, đầu bếp, phục vụ bàn
- Giấy phép: **Giấy phép kinh doanh tiệm ăn uống** (Sở Y tế)



Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài ②

◆ Nghiệp vụ xuất nhập khẩu

Từ Nhật Bản ra các nước khác: **Xuất khẩu**-Buôn bán

Từ các nước khác vào Nhật Bản: **Nhập khẩu**-Buôn bán

Mọi thứ hàng hóa như thực phẩm, hàng điện tử, xe (Xe mới, xe cũ)

《Điểm cần chú ý》

- Nhập khẩu-Buôn bán: Không cần giấy phép và bằng cấp, nhưng có những quy định phải tuân theo tùy loại hàng hóa
Ví dụ: Thực phẩm→Luật vệ sinh thực phẩm
(Nhãn mác thực phẩm, Chế độ khai báo nhập khẩu v.v.)
- Xuất khẩu-Buôn bán: Hải quan chỉ cấp mã số nhà xuất khẩu/ nhập khẩu, Nên cũng có khi cần phải được cấp phép tùy theo loại hàng hóa
Ví dụ: Xe cũ→Giấy phép buôn bán đồ cũ



Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài ③

◆ Kinh doanh về nhân lực

- Giới thiệu nhân lực: **Giấy phép giới thiệu việc làm thu phí/ miễn phí**

Giới thiệu nhân lực cho công ty và nhận phí giới thiệu (1 lần)

※Nhân lực trong nước Nhật/ Nhân lực ngoài nước Nhật

※Chủ yếu là công việc toàn thời gian (Full time)

- Phái cử nhân lực: **Giấy phép phái cử người lao động**

Phái cử nhân viên đã đăng ký ở công ty mình đến công ty khác và nhận phí phái cử (hàng tháng)

※Công việc toàn thời gian/công việc bán thời gian/ công việc làm thêm

Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài ④

◆ Kinh doanh liên quan đến bất động sản

- Mua bán bất động sản, môi giới cho thuê nhà

⇒ Giấy phép giao dịch nhà đất

- Cho thuê bất động sản

⇒ Không cần giấy phép

- Quản lý bất động sản

⇒ Không cần giấy phép



◆ Kinh doanh liên quan đến ngành du lịch

Thu lợi nhuận bằng cách cung cấp nhiều dịch vụ khác nhau như sắp xếp phương tiện giao thông, chỗ ở, hướng dẫn tại nơi du lịch v.v. cho khách du lịch

1) Du lịch theo kế hoạch

①Kiểu chiêu mộ khách: Chuyển đi du lịch trọn gói

②Kiểu kế hoạch: Chuyển đi du lịch được thiết kế theo yêu cầu

2) Du lịch theo sắp xếp:

Sắp xếp phương tiện giao thông, chỗ ở... thay cho khách du lịch

Ví dụ) Bán vé máy bay, sắp xếp khách sạn, sắp xếp xe bus thuê

○Cần phải **đăng ký kinh doanh du lịch** !

(Có những điều kiện như bổ nhiệm người điều hành quản lý du lịch, tiền vốn v.v.)



Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài ⑥

◆ Kinh doanh Công nghệ thông tin (IT)

Cung cấp hệ thống và dịch vụ sử dụng kỹ thuật IT

Kinh doanh trong nhiều lĩnh vực khác nhau như ngành kinh doanh mạng internet/ trang Web, ngành kinh doanh thông tin, ngành kinh doanh phần mềm, ngành kinh doanh phần cứng, ngành kinh doanh dịch vụ xử lý thông tin, v.v.

Thời đại DX (Chuyển đổi kỹ thuật số) !

**Mọi ngành kinh doanh đều đang dịch chuyển sang kỹ thuật số
sao cho mọi mặt của cuộc sống con người đều thay đổi
theo chiều hướng tốt hơn, thông qua sự thâm nhập của IT !**

Công nghệ tài chính (Tài chính tiền tệ),
Công nghệ bất động sản (Bất động sản),
Công nghệ nông nghiệp (Nông nghiệp),
Công nghệ giáo dục (Giáo dục),
Công nghệ HR (Nhân sự, Tuyển dụng) v.v.



Lĩnh vực doanh nghiệp có nhiều doanh nhân người nước ngoài ⑦

◆ Dịch vụ hỗ trợ cho người nước ngoài đang ở Nhật

Có khoảng 3 triệu người nước ngoài đang sinh sống ở Nhật !

Đang xuất hiện những công ty cung cấp nhiều dịch vụ khác nhau nhằm giúp cho những người nước ngoài dễ sống hơn ở Nhật

- Hỗ trợ học tiếng Nhật • Hỗ trợ học tập • Hỗ trợ cuộc sống
- Hỗ trợ tìm việc làm • Hỗ trợ tìm nơi ở
- Hỗ trợ gửi tiền ra nước ngoài • Dịch vụ phiên dịch, thông dịch
- Hỗ trợ làm các thủ tục lấy tư cách lưu trú



Luật sư hành chính chúng tôi đang tiến hành làm những điều trên



Giới thiệu các doanh nhân tiên bối

● Ông Phạm Đức Phong

Công ty cổ phần Start Again

(Doanh nghiệp giới thiệu nhân lực)

● Ông Katano Thoan

Công ty cổ phần JV Solutions

(Doanh nghiệp nhập khẩu-buôn bán)

Phần 2:

Điều cần suy tính nếu đã quyết định khởi nghiệp và kinh doanh

Hãy lập kế hoạch
kinh doanh!

Điều cần làm trước tiên

=Lập «Kế hoạch kinh doanh»

Suy nghĩ xem mình sẽ kinh doanh ngành gì !

Cô Lan, người Việt Nam
(Hiện tại đang làm việc cho công
ty của Nhật)



Tôi muốn nhập khẩu
đường dừa từ Việt Nam
và bán tại Nhật !

① Tại sao lại kinh doanh ngành đó?

- **Tại sao** mình lại tự mình **muốn kinh doanh** ngành đó?
- Mình có **kinh nghiệm và kiến thức** có thể sử dụng trong việc kinh doanh ngành này không?



Quê nhà ở Việt Nam đang sản xuất đường dừa !

Tôi có kinh nghiệm làm các thủ tục xuất khẩu và bán hàng ra nước ngoài

② Xác nhận tư cách lưu trú



- Bạn **có** tư cách lưu trú với mục đích khởi nghiệp và kinh doanh hay không?
- Trong trường hợp không có tư cách lưu trú này, bạn **có thể đổi** sang tư cách lưu trú có thể kinh doanh hay không?

Suy nghĩ xem có thể chuyển đổi tư cách lưu trú thành «Kinh doanh, quản lý» hay không!

4 năm sau, tôi có thể sẽ trở thành người vĩnh trú!

Nếu kết hôn, tôi có thể trở thành người có tư cách lưu trú theo gia đình!

Bảng danh sách tư cách lưu trú



出入国在留管理庁

Cơ quan quản lý xuất nhập cảnh và lưu trú

Các tư cách lưu trú được phép làm việc (có giới hạn hoạt động)

Tư cách lưu trú	Ví dụ áp dụng
Ngoại giao	Đại sứ, công sứ, v.v... của chính phủ nước ngoài và gia đình của họ
Công vụ	Người đảm nhiệm công vụ của chính phủ nước ngoài, v.v... và gia đình của họ
Giảng viên	Giảng viên đại học, v.v...
Nghệ thuật	Nhạc sĩ, họa sĩ, nhà văn, v.v...
Tôn giáo	Nhà truyền giáo, v.v... do các tổ chức tôn giáo nước ngoài phái cử
Thông tấn	Phóng viên của các cơ quan thông tấn nước ngoài, nhiếp ảnh gia, v.v...
Nghành chuyên môn cao độ	Nhân lực cao độ theo chế độ điểm
Quản lý / Kinh doanh	Chủ doanh nghiệp, v.v... nhà quản lý, v.v...
Pháp luật / Nghiệp vụ kế toán	Luật sư, kế toán viên công chứng, v.v...
Y tế	Bác sĩ, bác sĩ nha khoa, y tá, v.v...
Nghiên cứu	Nhà nghiên cứu, v.v... của cơ quan liên quan đến chính phủ và của các doanh nghiệp v.v...
Giáo dục	Giáo viên ngôn ngữ, v.v... của các trường trung học cơ sở, trung học phổ thông, v.v...
Kỹ thuật / Kiến thức nhân văn / Nghiệp vụ quốc tế	Kỹ sư, v.v... ngành cơ khí, v.v... phiên dịch, nhà thiết kế, giáo viên ngôn ngữ, v.v...
Thuyền chuyển công tác trong nội bộ doanh nghiệp	Người thuyền chuyển công tác từ văn phòng nước ngoài
Chăm sóc điều dưỡng	Nhân viên chăm sóc điều dưỡng phúc lợi
Giải trí	Diễn viên, ca sĩ, tuyển thủ thể thao chuyên nghiệp, v.v...
Kỹ năng	Đầu bếp chế biến món ăn nước ngoài, huấn luyện viên thể thao, v.v...
Kỹ năng đặc định (Lưu ý 1)	Người đảm nhiệm các công việc trong lĩnh vực ngành nghề đặc định (Lưu ý 2)
Thực tập kỹ năng	Thực tập sinh kỹ năng

(Lưu ý 1) Từ ngày 1 tháng 4 năm 2019

(Lưu ý 2) Chăm sóc điều dưỡng, vệ sinh toà nhà, ngành vật liệu, ngành chế tạo máy công nghiệp, ngành liên quan đến điện và thông tin điện tử, xây dựng, công nghiệp đóng tàu và thiết bị hàng hải, bảo dưỡng ô tô, hàng không, dịch vụ lưu trú, nông nghiệp, ngư nghiệp, ngành sản xuất thực phẩm và đồ uống, ngành phục vụ ăn uống (Quyết định của Nội các ngày 25 tháng 12 năm 2018)

Tư cách lưu trú theo thân thể, địa vị (không giới hạn hoạt động)

Tư cách lưu trú	Ví dụ áp dụng
Người vĩnh trú	Người đã được cấp phép vĩnh trú
Vợ / chồng của người Nhật, v.v...	Vợ / chồng, con đẻ, con nuôi đặc biệt của người Nhật
Vợ / chồng của người vĩnh trú, v.v...	Vợ / chồng, con đẻ được sinh ra và vẫn tiếp tục lưu trú tại Nhật Bản của người vĩnh trú / người vĩnh trú đặc biệt
Người định cư	Thế hệ thứ 3 người gốc Nhật, con dân theo của vợ / chồng người nước ngoài, v.v...

Trường hợp được phép làm việc hay không phụ thuộc vào hoạt động được chỉ định

Tư cách lưu trú	Ví dụ áp dụng
Hoạt động đặc định	Quản gia của nhà ngoại giao, v.v..., người làm việc trong kì nghỉ du lịch, v.v...

Tư cách lưu trú không được phép làm việc (*)

Tư cách lưu trú	Ví dụ áp dụng
Hoạt động văn hoá	Nhà nghiên cứu văn hoá Nhật Bản, v.v...
Cư trú ngắn hạn	Khách du lịch, người tham gia hội nghị, v.v...
Du học	Sinh viên đại học, trường chuyên môn, trường tiếng Nhật, v.v...
Tu nghiệp	Tu nghiệp sinh
Cư trú gia đình	Vợ / chồng, con của người nước ngoài lưu trú theo tư cách làm việc, v.v...

* Các trường hợp đã được cấp phép hoạt động ngoài tư cách được phép làm việc trong phạm vi nhất định.

4 điều kiện cần thiết để lấy tư cách lưu trú «Kinh doanh, Quản lý»

- 1) Làm công việc «Kinh doanh» × Chỉ đầu tư × Nấu ăn × Lập trình**
- 2) Tính ổn định và tính kế tục của sự nghiệp kinh doanh
(Cần phải có kế hoạch kinh doanh chắc chắn)**
- 3) Cần phải có văn phòng riêng**
- 4) Quy mô kinh doanh phải trên một mức độ nhất định**
 - Tổng ngạch vốn điều lệ hoặc vốn đầu tư trên 5,000,000 yên
 - Hoặc
 - Có 2 nhân viên làm việc toàn thời gian trở lên
(Người Nhật, người vĩnh trú đặc biệt, người vĩnh trú, vợ hoặc chồng của người Nhật v.v., vợ hoặc chồng của người vĩnh trú v.v., người định trú)

Những tư cách lưu trú **khác** có thể khởi nghiệp, kinh doanh

- ① **Người vĩnh trú, vợ hoặc chồng của người Nhật v.v., vợ hoặc chồng của người vĩnh trú v.v., người định trú**

⇒ Có thể kinh doanh một cách **tự do**

(Không cần có văn phòng riêng, không cần vốn 5,000,000 yên...)

- ② **Lưu trú theo gia đình + Có giấy phép hoạt động ngoài tư cách**

⇒ Có thể **kinh doanh quy mô nhỏ**

- ③ **Ngoài ra** ⇒ Xin hãy tư vấn riêng

③ Quyết định hàng hóa và dịch vụ kinh doanh

Sẽ cung cấp **mặt hàng** nào, **dịch vụ** nào?

Đường dừa thì
ngọt!

Đường dừa thì vừa tốt
cho sức khỏe vừa có
tác dụng làm đẹp!



④ Khách hàng sẽ là ai?

Bạn muốn bán hàng của bạn
(cung cấp dịch vụ) cho ai?



Nhà hàng Việt
Nam!



Tiệm bánh chế biến các loại
bánh ngọt vừa tốt cho sức
khỏe vừa giúp làm đẹp!

⑤ Điểm mạnh, sức hấp dẫn của bạn khiến bạn không thua đối thủ cạnh tranh là gì?

Bạn nghĩ tại sao những người đó lại mua hàng của bạn?



Vì vừa tốt cho sức khỏe lại vừa giúp làm đẹp!

Trong số những công ty cạnh tranh, có nhiều công ty bán hàng với số lượng nhỏ cho khách hàng đơn lẻ

⑥ Bán như thế nào?

- Mua hàng vào với giá sỉ như thế nào?
- Bán hàng như thế nào?



Mua đường dừa được sản xuất tại Việt Nam và vận chuyển qua Nhật bằng đường hàng hải!

Khai thác tiệm bán hàng bằng cách đi một vòng xem các nhà hàng Việt Nam, tiệm bánh kem, tiệm bánh kẹo v.v.!

⑦ Bán với giá bao nhiêu?



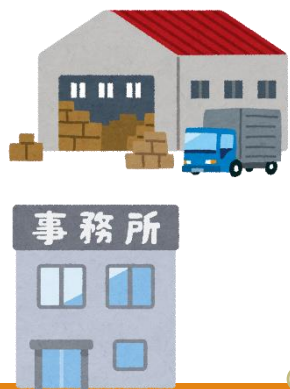
- Giá bán có thể thu **lợi nhuận**?
- **Đối thủ cạnh tranh** đang bán với giá bao nhiêu?

Đối thủ cạnh tranh bán 1 kg là 2,500 yên. Còn tôi bán số lượng nhiều một lúc nên bán 1kg là 2,200 yên, 10 kg là 20,000 yên

Doanh nghiệp nhập khẩu thì mục tiêu là đạt tỉ lệ lợi nhuận 30 % !
(Về kinh phí thì hãy suy nghĩ sau)

⑧ Hình thái kinh doanh?

- Vị trí **văn phòng** ở đâu?
- Tuyển dụng **nhân viên**?
- **Công ty**? Chủ doanh nghiệp cá thể?



Cần phải có không gian làm văn phòng và không gian làm kho hàng!

Mới đầu thì tôi muốn bắt đầu từ một người

⑨ Hãy suy nghĩ về kế hoạch thu

~ Sau khi biết kinh phí, hãy thử xác nhận xem có lợi nhuận hay không ! ~

- **Doanh thu** là bao nhiêu?
- **Kinh phí** là bao nhiêu?
- **Lợi nhuận** là bao nhiêu?



(Tiếp theo)

◆Doanh thu

10 nhà hàng Việt Nam × 20kg là 40,000 yên = 400,000 yên/tháng

5 tiệm bánh kem/ bánh kẹo × 40 kg là 80,000 yên = 400,000 yên/tháng

→ 800,000 yên × 12 tháng = **9,600,000 yên**

◆Kinh phí 9,600,000 yên × 70% = **6,720,000 yên**

◆Lợi nhuận 9,600,000 yên - 6,720,000 yên = **2,880,000 yên**

【Doanh thu】

Phải cố gắng
kinh doanh thôi !

【Kinh phí】

Phải giảm bớt kinh
phí đi dù chỉ một
chút !

【Lợi nhuận】

Phải cố gắng hết
sức để tăng lợi
nhuận lên !

⑩Vốn đầu tư khởi nghiệp là bao nhiêu?

~ Trước khi khởi nghiệp, hãy tính toán **số tiền phải bỏ ra ban đầu!** ~

- Văn phòng, kho
- Hàng để bán (mua vào trước, vận chuyển)
- Làm tờ rơi, tạo Website
- Phí thủ tục thành lập công ty
- Tiền đầu tư để vận hành vài tháng mới đầu v.v.



Cho đến giờ tôi
đã để dành được
3,000,000 yên !

Trong trường hợp lấy tư
cách lưu trú « Kinh doanh,
Quản lý », cần phải có trên
5,000,000 yên! Số tiền còn
thiếu là 2,000,000 yên thì
sao đây?

Vay vốn từ các tổ
chức tài chính thì rất
khó, nên mới đầu
phải tự mình chuẩn
bị thôi.



11 Tổng kết

~ Tôi đã nhìn ra được **kế hoạch** kinh doanh mà tôi muốn làm! ~

Câu hỏi	Câu trả lời của cô Lan
Kinh doanh ngành nào?	Nhập khẩu-Buôn bán
Mặt hàng nào?	Đường dừa sản xuất tại Việt Nam (Nhập khẩu từ Việt Nam)
Sức hấp dẫn của mặt hàng này?	Vừa tốt cho sức khỏe vừa giúp làm đẹp. Có hiệu quả tuyệt vời trong việc giảm cân và thải độc trong cơ thể.
Khách hàng là ai?	▪ Nhà hàng Việt Nam ▪ Tiệm làm bánh kem hoặc các loại bánh kẹo vừa tốt cho sức khỏe vừa giúp làm đẹp
Bán như thế nào?	Khai thác kênh bán hàng nhờ sự giới thiệu của các nhà hàng Việt Nam
Kế hoạch thu?	Doanh thu 9,600,000 yên - Kinh phí 6,720,000 yên = 2,880,000 yên ※Mới đầu có doanh thu nhỏ, và 1 năm sau mới có lợi nhuận
Vốn đầu tư khởi nghiệp?	Vốn đầu tư tự mình có 3,000,000 yên + 2,000,000 yên là tiền mượn từ họ hàng, bạn trai...
Tư cách lưu trú?	Dự tính sẽ đổi sang tư cách lưu trú « Kinh doanh, Quản lý» ※Trường hợp khó lấy tư cách lưu trú này, sẽ đợi 3 năm và xin vĩnh trú, hoặc kết hôn, lấy tư cách « lưu trú theo gia đình», và kinh doanh bằng « Giấy phép hoạt động ngoài tư cách».

Hãy thử nghe các doanh nhân tiền bối nói chuyện!

Tại sao tôi đã kinh doanh ngành đó?



Phần 3:

Thủ tục cần làm khi khởi nghiệp

~Có rất nhiều những thủ tục phải làm~

1) Thủ tục thành lập công ty

① Quyết định **hình thái của công ty**

- Công ty cổ phần/ công ty liên doanh
- Lãnh đạo
- Vị trí của cửa hàng chính (Nếu cần thiết thì thuê văn phòng) v.v.

② Soạn thảo, chứng nhận **điều lệ công ty** (Những luật lệ để điều hành công ty)

※Trường hợp là công ty liên doanh thì không cần chứng nhận

※Điều quan trọng là viết một cách nghiêm chỉnh «Mục đích của doanh nghiệp»

③ **Đại hội thành lập công ty, hội đồng quản trị**

④ **Bỏ vốn đầu tư** vào

⑤ **Đăng ký thành lập pháp nhân** ⇒ Thành lập pháp nhân



2) Thủ tục sau khi thành lập công ty

①Sở thuế

- Giấy trình báo thành lập pháp nhân
- Đơn xin chấp thuận giấy báo cáo khai thuế màu xanh
- Giấy trình báo thành lập văn phòng trả lương v.v.
- Đơn xin chấp thuận đặc lệ nộp thuế thu nhập trưng thu tại nguồn

②Văn phòng thuế của các tỉnh đô thành

- Giấy trình báo thành lập pháp nhân

③Chính quyền thành phố quận phường thôn

- Giấy trình báo thành lập pháp nhân

Trường hợp mượn nhân viên làm từ đầu

④Sở giám sát tiêu chuẩn lao động

- Trình báo thành lập liên quan đến bảo hiểm lao động
- Giấy báo ước tính phí bảo hiểm lao động và khai báo phí bảo hiểm

⑤Sở an định việc làm (Hallo Work)

- Trình báo thành lập cơ sở kinh doanh sử dụng bảo hiểm việc làm
- Trình báo lấy được tư cách người được bảo hiểm của bảo hiểm việc làm

⑥Văn phòng bảo hiểm xã hội

- Trình báo được áp dụng chế độ bảo hiểm mới
- Báo cáo hiện trạng của doanh nghiệp đăng ký bảo hiểm mới
- Trình báo có tư cách được bảo hiểm

Trường hợp người sống ở nước ngoài bỏ vốn đầu tư trên 10 %

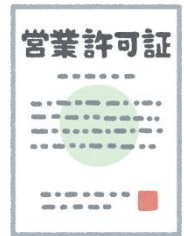
⑦Ngân hàng Nhật Bản

Trình báo trước hoặc báo cáo sau

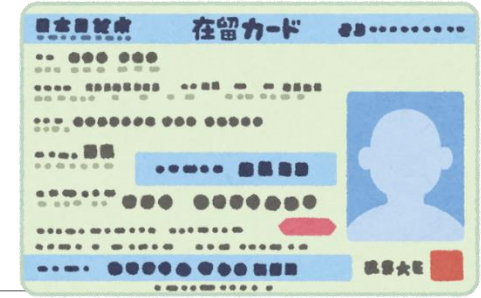


3) Giấy phép kinh doanh (Business Licence)

- ① **Kinh doanh nhà hàng** Giấy phép kinh doanh tiệm ăn uống (Sở Y tế)
- ② **Kinh doanh xuất nhập khẩu** Không cần giấy phép, nhưng có những quy định tùy theo mặt hàng xuất nhập khẩu
Ví dụ) Thực phẩm : Luật vệ sinh thực phẩm,
Xuất khẩu đồ cũ: Giấy phép buôn bán đồ cũ
- ③ **Kinh doanh liên quan đến bất động sản** Giấy phép giao dịch nhà đất (Môi giới)
- ④ **Kinh doanh du lịch** Đăng ký
- ⑤ **IT** Không cần giấy phép
- ⑥ **Dịch vụ hỗ trợ người nước ngoài đang ở Nhật** Không cần giấy phép
※Cung cấp dịch vụ hỗ trợ cho người nước ngoài có tư cách kỹ năng đặc định : **Đăng ký là cơ quan hỗ trợ đăng ký**



4) Thủ tục liên quan đến tư cách lưu trú



- Xin phép **thay đổi** tư cách lưu trú (Kinh doanh, Quản lý)
 - ※ Xin tư cách lưu trú sau khi thành lập công ty
 - ※ Nhiều khi tốn thời gian để thẩm tra hơn những tư cách lưu trú để làm việc khác
- Xin phép **vĩnh trú**
 - ※ Thẩm tra vĩnh trú mất khoảng 1 năm, nên hãy suy tính thời gian thẩm tra khi xin!
- Xin phép hoạt động ngoài tư cách (**Giấy phép riêng biệt**)
 - ※ Trường hợp người có tư cách lưu trú «Lưu trú theo gia đình», « Du học» kinh doanh nhỏ lẻ
 - ※ Xin trước khi bắt đầu kinh doanh, sau khi lập kế hoạch kinh doanh.

Từ khi lập kế hoạch kinh doanh, hãy suy nghĩ trước về tư cách lưu trú, và hãy xin tư cách lưu trú khi đến thời kỳ

Phần 4:

Cố gắng kinh doanh!

1) Tăng doanh thu và lợi nhuận liên tục!

Doanh thu = Số lượng khách hàng × Tỷ lệ ký hợp đồng thành công × Số tiền bình quân 1 khách hàng chi tiêu

◆ Làm tăng số lượng khách hàng

① Khai thác khách hàng mới

Nghĩ ra chiến lược tiếp thị phù hợp nắm bắt được hành vi, tư tưởng của khách hàng

② Làm tăng tỷ lệ khách hàng quay trở lại

Phát hành phiếu giảm giá có thể sử dụng lần sau, gửi mail magazine

③ Làm tăng sự giới thiệu từ khách hàng



(Tiếp theo)

◆ Nâng cao **chất lượng sản phẩm**

④ Tích cực lắng nghe ý kiến của khách hàng, **cải thiện chất lượng sản phẩm**

Cải thiện sản phẩm theo nhu cầu của khách hàng

⑤ Khai thác và phát triển **sản phẩm, dịch vụ mới**, tăng **chủng loại hàng**

Cung cấp những lựa chọn khác phù hợp với nhu cầu của khách hàng

⑥ Làm nổi bật **điểm mạnh, sức hấp dẫn** của sản phẩm



(Tiếp theo)

◆ Suy tính **giá cả**

⑦ **Xem lại giá cả** của sản phẩm

Hạ giá để bán được nhiều, hoặc tăng giá lên...

⑧ Tăng **số tiền bình quân 1 khách hàng chi tiêu**

Tăng số tiền mua hàng bình quân của 1 khách hàng (1 công ty) bằng những cách như làm tăng lượng hàng khách mua 1 lần v.v.

⑨ Làm sao cho có nhiều lợi nhuận bằng cách **tiết kiệm kinh phí**

Để duy trì tư cách lưu trú «Kinh doanh, Quản lý» ...

Tăng doanh thu, tăng lợi nhuận, và bản thân mình phải được trả tiền lương đáng hoàng!



2) Nếu muốn thuê nhân viên làm việc

《Thủ tục để thuê nhân viên làm việc》

- Ký **hợp đồng tuyển dụng**
- Làm thủ tục tham gia **bảo hiểm xã hội**
- Làm thủ tục tham gia **bảo hiểm lao động**
- **Tính toán lương** hàng tháng

Để tập trung vào công việc kinh doanh của mình, bạn nên sử dụng dịch vụ của nhà chuyên môn được gọi là «**Chuyên viên tư vấn bảo hiểm xã hội**».



V.V.

Khi tuyển dụng **người nước ngoài**, phải lưu ý đến **tư cách lưu trú** của họ...

→ Ngay cả bạn cho dù là doanh nhân đi chăng nữa cũng vẫn bị phạt hình sự vì «tội tiếp tay cho lao động bất hợp pháp» và cũng có khi bị trục xuất về nước !

3) Hãy kế toán và đóng thuế nghiêm chỉnh!

- **Sổ kế toán** (ghi chép chi thu mỗi ngày)
- **Khai thuế và nộp thuế** v.v.



Để tập trung vào công việc kinh doanh của mình, bạn nên sử dụng dịch vụ của nhà chuyên môn được gọi là «**Chuyên viên về thuế**» v.v.

Ngoài ra, bạn cũng cần phải chú ý vì nếu không tuân thủ các **luật định khác nhau** và vi phạm pháp luật, công ty của bạn có thể bị đình chỉ kinh doanh, và cũng có khi bị phạt hình sự !

【Những sự kiện của **cuộc đời** xảy ra trong khi đang kinh doanh】

① Kết hôn



→ Trường hợp tự cách lưu trú là «Kinh doanh, Quản lý» thì vợ hoặc chồng của người đó sẽ lưu trú với tư cách «Lưu trú theo gia đình» nên có thể bảo lãnh vợ hoặc chồng sang Nhật !

② Có con



→ Trường hợp tự cách lưu trú là «Kinh doanh, Quản lý» thì con của người đó có thể lấy tư cách «Lưu trú theo gia đình» ! (Có thể bảo lãnh con sang Nhật)

Nếu doanh thu, lợi nhuận, tiền lương của mình thấp thì cũng có khi không được cấp phép lưu trú cho gia đình nên xin hãy chú ý . . .

【Những sự kiện của cuộc đời xảy ra trong khi đang kinh doanh】

③ Muốn xin vĩnh trú

- ※ Khi xin, cần phải được cấp phép thời gian lưu trú ở Nhật là 3 năm hoặc 5 năm! Để được phép lưu trú thời gian như trên, phải tăng doanh thu, lợi nhuận, tiền lương của mình!
- ※ Nếu công ty không gia nhập bảo hiểm xã hội (Bảo hiểm sức khỏe, lương hưu) và bảo hiểm lao động thì cũng có khi không được cấp phép nên xin hãy chú ý!

④ Nhân viên làm việc muốn xin vĩnh trú

- ※ Cũng có trường hợp người kinh doanh được nhờ là «Hãy trở thành người bảo lãnh cho tôi»
- ※ Nếu công ty không gia nhập bảo hiểm xã hội (Bảo hiểm sức khỏe, lương hưu) và bảo hiểm lao động thì sẽ gây khó khăn cho nhân viên làm việc cho mình nên xin hãy chú ý.

Hãy thử nghe các doanh nhân tiền bối nói chuyện!

- Thử bắt đầu kinh doanh, và bạn cảm thấy như thế nào?
- Có được **tự do** hay không? Có cảm thấy **động lực** kinh doanh hay không?
- Có điều gì khiến mình thấy **khổ sở vất vả** hay không?
- Hãy cho biết **ước mơ** của bạn sau này.
- **Lời nhắn gửi** cho những người đang suy nghĩ đến việc khởi nghiệp!



Tổng kết

- ◆ Cả việc khởi nghiệp, kinh doanh cũng là **một trong những lựa chọn!**
Lựa chọn này không những làm cho **cuộc đời bạn sung túc hơn**, mà còn giúp nước Nhật mạnh mẽ hơn!
- ◆ Để khởi nghiệp, kinh doanh, bạn phải thường xuyên suy nghĩ đến những điều quan trọng đối với công việc kinh doanh của mình như **mặt hàng, khách hàng, giá cả** v.v.
Ngoài ra, còn phải biết nhiều những **luật lệ và chế độ xã hội** khác nhau của Nhật Bản.
- ◆ Hãy tiến hành với **lòng dũng cảm và quyết tâm!**
- ◆ Hãy cố gắng để có thể thành công như các doanh nhân tiền bối!

Hỏi đáp

Xin hãy hỏi bất cứ điều gì!

- Chuyện về khởi nghiệp, kinh doanh
- Chuyện đi tìm việc làm
- Chuyện về tư cách lưu trú v.v.

Xin chân thành cảm ơn các bạn đã lắng nghe!

VISA 在留資格 비자

5か国語による

外国人無料相談

Free Telephone Counseling 5 languages

外国人無料相談の外国人免費電話相談 Consultar gratis por teléfono 5 idiomas Consultar gratis por teléfono en 5 idiomas



VISA Permanent Naturalization
在留資格 (ビザ) 永住・帰化
居留資格 永住・帰化
비자 영주·귀화
Visa Naturalization
Visas Naturalização

TEL 045-227-5560

13:30→16:30

日本語：毎週月曜日・水曜日・金曜日
English：Every Wednesday
中文：星期三
Español：4ª Viernes de mes
Português：4ª Sexta-feira do mês

Nếu có điều gì muốn hỏi, xin hãy liên lạc với Hiệp hội luật sư hành chính tỉnh Kanagawa để hỏi bất cứ lúc nào cũng được!

Có thể tư vấn miễn phí qua điện thoại vào các buổi chiều thứ Hai, Tư, Sáu!



神奈川県行政書士会 担当：国際部
Kanagawa Administrative Lawyers Association International Affairs Div.
神奈川県行政書士会 国際部
Asociación de los Gestores Legales en Kanagawa Dep. Asuntos Internacionales
Associação dos Despachantes em Kanagawa Dep. Assuntos Internacionais

T231-0023
横浜市中区山下町2
産業貿易センタービル7F
TEL: 045-641-0739
<http://www.kana-groo.jp/>

